

# DIN EN 2996-004:2025-10 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - Schutzschalter, dreipolig, temperaturkompensiert, Nennströme von 1 A bis 25 A - Teil 004: Mit Signalkontakt - Produktnorm; Deutsche und Englische Fassung EN 2996-004:2025

Aerospace series - Circuit breakers, three-pole, temperature compensated, rated currents 1 A to 25 A - Part 004: With signal contact - Product standard; German and English version EN 2996-004:2025

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen.....	7
3 Begriffe.....	7
4 Maße und Masse.....	8
4.1 Maße.....	8
4.2 Schaltschema.....	9
4.3 Masse.....	9
4.4 Einbau in die Platte.....	9
5 Eigenschaften.....	10
5.1 Werkstoff, Oberflächenbehandlung.....	10
5.2 Werkstoffeigenschaften.....	10
5.2.1 Verbindungselemente.....	10
5.2.2 Empfohlenes Anzugsmoment für die Befestigungsmutter beim Einbau.....	10
5.2.3 Empfohlenes Anzugsmoment für die Anschlusssteile beim Einbau.....	10
5.2.4 Empfohlene Werkzeuge für das Einsetzen und Lösen der Hilfskontakte.....	10
5.2.5 Schwingungsfestigkeit.....	10
5.2.6 Stoßfestigkeit.....	10
5.2.7 Mechanische Lebensdauer.....	10
5.3 Umwelteigenschaften.....	10
5.3.1 Luftfeuchte.....	10
5.3.2 Korrosion.....	11
5.3.3 Verunreinigung durch Flüssigkeiten.....	11
5.3.4 Überspannung durch Blitz.....	11
5.4 Elektrische Eigenschaften.....	11
6 Bezeichnung.....	14
7 Kennzeichen für Nennstrom.....	14
8 Kennbuchstaben für Lieferung.....	15
9 Kennzeichnung.....	15
10 Technische Lieferbedingungen.....	16
Literaturhinweise.....	17

## Bilder

Bild 1 — Anordnung — Maße — Grenzabmaße.....	9
--	---

<b>Bild 2 — Schaltschema .....</b>	<b>9</b>
<b>Tabellen</b>	
<b>Tabelle 1 — Nennspannungen der Hauptkontakte .....</b>	<b>11</b>
<b>Tabelle 2 — Spannungsabfall bei <math>I_n</math> und bei Schwachstrom .....</b>	<b>11</b>
<b>Tabelle 3 — Untere und obere Auslösegrenzen.....</b>	<b>12</b>
<b>Tabelle 4 — Überlastabschaltung.....</b>	<b>12</b>
<b>Tabelle 5 — Kurzschlusswerte .....</b>	<b>12</b>
<b>Tabelle 6 — Lebensdauer ohne Last und mit Belastung .....</b>	<b>13</b>
<b>Tabelle 7 — Spannungsfestigkeit .....</b>	<b>14</b>
<b>Tabelle 8 — Kennzeichen für Nennstrom .....</b>	<b>15</b>
<b>Tabelle 9 — Kennbuchstaben für Lieferung .....</b>	<b>15</b>

## Contents

	Page
European foreword .....	3
<b>1 Scope.....</b>	<b>4</b>
<b>2 Normative references.....</b>	<b>4</b>
<b>3 Terms and definitions.....</b>	<b>4</b>
<b>4 Dimensions and mass.....</b>	<b>4</b>
<b>4.1 Dimensional characteristics .....</b>	<b>4</b>
<b>4.2 Electrical diagram.....</b>	<b>6</b>
<b>4.3 Mass .....</b>	<b>6</b>
<b>4.4 Panel mounting.....</b>	<b>6</b>
<b>5 Characteristics .....</b>	<b>6</b>
<b>5.1 Material, surface treatment .....</b>	<b>6</b>
<b>5.2 Material characteristics.....</b>	<b>6</b>
<b>5.2.1 Fasteners.....</b>	<b>6</b>
<b>5.2.2 Recommended tightening torque of attaching nut for installation.....</b>	<b>6</b>
<b>5.2.3 Recommended tightening torque of connection hardware for installation .....</b>	<b>6</b>
<b>5.2.4 Recommended tools for contacts of auxiliary contact insertion and extraction.....</b>	<b>7</b>
<b>5.2.5 Resistance to vibrations .....</b>	<b>7</b>
<b>5.2.6 Resistance to shocks .....</b>	<b>7</b>
<b>5.2.7 Mechanical endurance .....</b>	<b>7</b>
<b>5.3 Environment characteristics .....</b>	<b>7</b>
<b>5.3.1 Humidity .....</b>	<b>7</b>
<b>5.3.2 Corrosion .....</b>	<b>7</b>

<b>5.3.3</b>	<b>Contaminating liquids</b> .....	<b>7</b>
<b>5.3.4</b>	<b>Overvoltage caused by lightning</b> .....	<b>7</b>
<b>5.4</b>	<b>Electrical characteristics</b> .....	<b>7</b>
<b>6</b>	<b>Designation</b> .....	<b>11</b>
<b>7</b>	<b>Rated current code</b> .....	<b>11</b>
<b>8</b>	<b>Delivery codes</b> .....	<b>11</b>
<b>9</b>	<b>Marking</b> .....	<b>12</b>
<b>10</b>	<b>Technical specification</b> .....	<b>12</b>
	<b>Bibliography</b> .....	<b>13</b>